



Ambassador Hotel

P.O. Box 3044, ACCRA - GHANA

TELEPHONE NO. 64646 (10 LINES)
CABLE ADDRESS AMBASSADOR, ACCRA

الغرا ١ - ١ - ٦٣

الى السيد العزيز
تحية كريمة

ابعت اليك والى منى السيدة امينة احد
المتنبيات كما ابعث اليك بيستري تجديد العزم الى
اهداء المجلة لا امر يقينه بعد ان اخذت الاحوال تستفر
ستأمل الفارة. واراد ان تلحق به اواخر مارس قبل
اجتماع اديس ابابا لكي تكون اداة توحيد وتوحيدهم
وانني في حاجة الى بحث يعد في العدد الاول
حول تكوير الاصوات لا امر يقينه في الجمعية العامة
للكم المتحدة وتوزيعها في المسائل الملحة خاصة

في الدورة الاخيرة لكن نستخلص امرين

اولا ان الوحدة السياسية مستحيلة الآن كما
ضد بنانيا في استعمار التقليد من
ثانيا ان الوحدة ممكنة وضرورية في المسائل
الاقتصادية بالنسبة للسادة الاجنبيين والبنانيين
ارجو ان تبكي في الرضوخ وسأتلقي لك يوم الاحد
من وصولي الى جنيف والى اللقاء الكلي ببركة

(TRADUCTION DE LA LETTRE DE MEHDI BEN BARKA ENVOYEE D'ACCRA LE 1er JANVIER 1963 A MAHDI ELMANDJRA A PARIS)

Ambassador Hôtel
Accra, Ghana

1 janvier 1963

Cher prénommé,

Je t'adresse ainsi qu'à ton épouse Amina mes plus chaleureuses salutations. Je t'informe du renouvellement de mon intention de publier la revue africaine maintenant que les choses se sont quelque peu stabilisées dans le Continent. Je voudrais qu'elle paraisse vers la fin mars, avant la conférence d'Addis Abeba afin qu'elle soit un instrument d'orientation et de clarification.

J'ai besoin, pour le premier numéro, d'une étude sur l'évolution des voix africaines aux Nations Unies et leur distribution ainsi qu'une analyse des problèmes inscrits à l'ordre du jour de l'Assemblée générale - plus particulièrement ceux de la dernière Session - afin que l'on tire deux conclusions :

Premièrement, que l'union politique est actuellement impossible à cause des séquelles du colonialisme traditionnel;

Deuxièmement, que l'union est possible et essentielle dans le domaine économique par rapport à l'aide étrangère et au commerce.

Je te prie de réfléchir à ce sujet. Je te téléphonerai dimanche lors de mon arrivée à Genève. A bientôt,

ton dévoué,

Ben barka